

## 9. The Book Of Prayer Seeking Rain (*Al-Istisqâ'*)

Chapter: The Book Of *Ṣalât Al-Istisqâ'* (The Prayer Seeking Rain)

[2070] 1 - (894) 'Abdullâh bin Zaid Al-Mâzinî said: "The Messenger of Allâh ﷺ went out to the prayer-place and prayed for rain, and he turned his *Ridâ'* around when he turned to face the *Qiblah*."

[2071] 2 - (...) It was narrated from 'Abbâd bin Tamîm that his paternal uncle said: "The Prophet ﷺ went out to the prayer-place. He prayed for rain, turned to face the *Qiblah*, turned his *Ridâ'* around and prayed two *Rak'ah*."

[2072] 3 - (...) 'Abdullâh bin Zaid Al-Anṣârî said: "The Messenger of Allâh ﷺ went out to the prayer-place to pray for rain. When he wanted to

٦ - (المعجم ٩) - كتاب صلاة

الاستسقاء (التحفة ...)

(المعجم... -) (باب: كتاب صلاة

الاستسقاء) (التحفة ١٨٩)

[٢٠٧٠] ١ - (٨٩٤) حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ يَحْيَى قَالَ: قَرَأْتُ عَلَى مَالِكٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي بَكْرٍ؛ أَنَّهُ سَمِعَ عَبَّادَ بْنَ تَمِيمٍ يَقُولُ: سَمِعْتُ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ زَيْدِ الْمَازِنِيِّ يَقُولُ: خَرَجَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ إِلَى الْمُصَلَّى فَاسْتَسْقَى، وَحَوَّلَ رِدَاءَهُ حِينَ اسْتَقْبَلَ الْقِبْلَةَ.

[٢٠٧١] ٢ - (...) وَحَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ يَحْيَى: أَخْبَرَنَا سُفْيَانُ بْنُ عُيَيْنَةَ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي بَكْرٍ، عَنْ عَبَّادِ بْنِ تَمِيمٍ، عَنْ عَمِّهِ قَالَ: خَرَجَ النَّبِيُّ ﷺ إِلَى الْمُصَلَّى، فَاسْتَسْقَى وَاسْتَقْبَلَ الْقِبْلَةَ، وَقَلَّبَ رِدَاءَهُ وَصَلَّى رَكَعَتَيْنِ.

[٢٠٧٢] ٣ - (...) حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ يَحْيَى: أَخْبَرَنَا سُلَيْمَانُ بْنُ بِلَالٍ عَنْ يَحْيَى ابْنِ سَعِيدٍ قَالَ: أَخْبَرَنِي أَبُو بَكْرٍ بْنُ

supplicate, he turned to face the *Qiblah* and turned his *Ridâ'* around."

مُحَمَّدِ بْنِ عَمْرٍو؛ أَنَّ عَبَادَ ابْنَ تَمِيمٍ أَخْبَرَهُ، أَنَّ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ زَيْدِ الْأَنْصَارِيِّ أَخْبَرَهُ: أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ خَرَجَ إِلَى الْمُصَلَّى يَسْتَسْقِي، وَأَنَّهُ لَمَّا أَرَادَ أَنْ يَدْعُو، اسْتَقْبَلَ الْقِبْلَةَ، وَحَوَّلَ رِدَاءَهُ.

[2073] 4 - (...) 'Abbâd bin Tamîm Al-Mâzinî said that he heard his paternal uncle, who was one of the Companions of the Messenger of Allâh ﷺ, say: "The Messenger of Allâh ﷺ went out one day to pray for rain. He turned his back to the people, supplicating to Allâh, and he turned to face the *Qiblah* and turned his *Ridâ'* around, then he prayed two *Rak'ah*."

[٢٠٧٣] ٤ - (...) وَحَدَّثَنِي أَبُو الطَّاهِرِ وَحَرَمَلَةُ قَالَا: أَخْبَرَنَا ابْنُ وَهْبٍ: أَخْبَرَنِي يُونُسُ عَنِ ابْنِ شِهَابٍ قَالَ: أَخْبَرَنِي عَبَادُ بْنُ تَمِيمٍ الْمَازِنِيُّ أَنَّهُ سَمِعَ عَمَّهُ، وَكَانَ مِنْ أَصْحَابِ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ: خَرَجَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ يَوْمًا يَسْتَسْقِي، فَجَعَلَ إِلَى النَّاسِ ظَهْرَهُ، يَدْعُو اللَّهَ، وَاسْتَقْبَلَ الْقِبْلَةَ، وَحَوَّلَ رِدَاءَهُ، ثُمَّ صَلَّى رَكْعَتَيْنِ.

### Chapter 1. Raising The Hands In Supplication When Praying For Rain

[2074] 5 - (895) It was narrated that Anas said: "I saw the Messenger of Allâh ﷺ raising his hands in supplication so much that the whiteness of his armpits could be seen."

(المعجم ١) - (باب رفع اليدين بالدعاء في الاستسقاء) (التحفة ١٩٠)

[٢٠٧٤] ٥ - (٨٩٥) حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ: حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ أَبِي بَكْرٍ عَنِ شُعْبَةَ، عَنِ ثَابِتٍ، عَنِ أَنَسِ قَالَ: رَأَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَرْفَعُ يَدَيْهِ فِي الدُّعَاءِ، حَتَّى يُرَى بَيَاضُ إِبْطَيْهِ.

[2075] 6 - (896) It was narrated from Anas bin Mâlik that the Prophet ﷺ prayed for rain, and he gestured with the backs of his hands towards the sky.

[٢٠٧٥] ٦ - (٨٩٦) وَحَدَّثَنَا عَبْدُ بْنُ حَمِيدٍ: حَدَّثَنَا الْحَسَنُ بْنُ مُوسَى: حَدَّثَنَا حَمَادُ بْنُ سَلَمَةَ عَنِ ثَابِتٍ، عَنِ أَنَسِ بْنِ

مَالِكٍ؛ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ اسْتَسْقَى، فَأَشَارَ  
بِظَهْرِ كَفِّهِ إِلَى السَّمَاءِ.

[2076] 7 - (...) It was narrated from Anas that the Prophet of Allâh ﷺ used not to raise his hands in any supplication except when he was praying for rain, when (his raised his hands) so much that the whiteness of his armpits could be seen.

[٢٠٧٦] ٧- (...) حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ  
الْمُنْتَنِي: حَدَّثَنَا ابْنُ أَبِي عَدِيٍّ وَعَبْدُ  
الْأَعْلَى عَنْ سَعِيدٍ، عَنْ قَتَادَةَ، عَنْ أَنَسٍ:  
أَنَّ نَبِيَّ اللَّهِ ﷺ كَانَ لَا يَرْفَعُ يَدَيْهِ فِي  
شَيْءٍ مِنْ دُعَائِهِ إِلَّا فِي الْإِسْتِسْقَاءِ، حَتَّى  
يُرَى بَيَاضُ إِبْطِهِ، غَيْرَ أَنَّ عَبْدَ الْأَعْلَى  
قَالَ: يُرَى بَيَاضُ إِبْطِهِ أَوْ بَيَاضُ إِبْطَيْهِ.

[2077] (...) It was narrated from Qatâdah that Anas bin Mâlik narrated a similar report to them from the Prophet ﷺ.

[٢٠٧٧] (...) وَحَدَّثَنَا ابْنُ الْمُنْتَنِي:  
حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ سَعِيدٍ عَنِ ابْنِ أَبِي  
عَرُوبَةَ، عَنْ قَتَادَةَ؛ أَنَّ أَنَسَ بْنَ مَالِكٍ  
حَدَّثَهُمْ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ نَحْوَهُ.

## Chapter 2. The Supplication When Praying For Rain

(المعجم ٢) - (بابُ الدعاءِ في

الاستسقاء) (التحفة ١٩١)

[2078] 8 - (897) It was narrated from Anas bin Mâlik that a man entered the *Masjid* one Friday through the door that was nearest Dar Al-Qaḍâ', while the Messenger of Allâh ﷺ was standing, delivering the *Khutbah*. He turned towards the Messenger of Allâh ﷺ and said: "O Messenger of Allâh, our wealth has been destroyed and the roads are cut off. Pray to Allâh to give us rain." The Messenger of Allâh ﷺ raised his

[٢٠٧٨] ٨- (٨٩٧) وَحَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ  
يَحْيَى وَيَحْيَى بْنُ أَبِي وَكَيْتَةَ وَابْنُ حُجْرٍ  
- قَالَ يَحْيَى: أَخْبَرَنَا وَقَالَ الْآخَرُونَ:  
حَدَّثَنَا - إِسْمَاعِيلُ بْنُ جَعْفَرٍ عَنْ شَرِيكَ  
ابْنِ أَبِي نَيْرٍ، عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ، أَنَّ  
رَجُلًا دَخَلَ الْمَسْجِدَ يَوْمَ جُمُعَةٍ، مِنْ بَابٍ  
كَانَ نَحْوَ دَارِ الْقَضَاءِ، وَرَسُولُ اللَّهِ ﷺ  
قَائِمٌ يَخْطُبُ، فَاسْتَقْبَلَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ  
قَائِمًا ثُمَّ قَالَ: يَا رَسُولَ اللَّهِ! هَلَكَتْ

hands and said: “*Allâhumma! Aghithnâ, Allâhumma! Aghithnâ* (O Allâh, give us rain; O Allâh, give us rain; O Allâh, give us rain).” Anas said: “By Allâh, we could not see any clouds in the sky, and between us and Sal’ there were no houses. Then from behind it there appeared a cloud like a shield. When it reached the middle of the sky, it spread, then it began to rain. By Allâh, we did not see the sun for a week. Then a man entered through that door during *Jumu’ah* when the Messenger of Allâh ﷺ was standing, delivering the *Khuḭbah*; he turned to the Messenger of Allâh ﷺ and said: ‘O Messenger of Allâh, our wealth has been destroyed and the roads are cut off. Pray to Allâh to stop (the rain) for us.’ The Messenger of Allâh ﷺ raised his hands and said: ‘*Allâhumma! Hawlanâ wa lâ ‘alainâ. Allâhumma! ‘Alal-âkâmi waz-zirâbi wa buḩûnil-awḑiyati wa manâbitish-shajar* (O Allâh, around us and not on us! O Allâh, on the hillocks and small mountains, the valley bottoms and places where trees grow.)’ Then it stopped, and we went out walking in the sun.”

Sharîk said: “I asked Anas bin Mâlik: ‘Was that the first man?’ He said: ‘I do not know.’”

[2079] 9 - (...) It was narrated that Anas bin Mâlik said: “The people were stricken with a

الأموال وانقطعت السبل، فادع الله يُغننا قال: فرفع رسول الله ﷺ يديه ثم قال: «اللهم! أغننا، اللهم! أغننا»، قال أنس: «ولا والله! ما نرى في السماء من سحاب ولا قرعة، وما بيننا وبين سلع من بيت ولا دار قال: فطلعت من وراءه سحابة مثل الترس، فلما توسطت السماء انشترت، ثم أمطرت قال: فلا والله! ما رأينا الشمس سبتا، قال: ثم دخل رجل من ذلك الباب في الجمعة المقبلة، ورسول الله ﷺ قائم يخطب، فاستقبله قائما فقال: يا رسول الله! هلكت الأموال وانقطعت السبل، فادع الله يمسكها عنا قال: فرفع رسول الله ﷺ يديه ثم قال: «اللهم! حولنا، ولا علينا، اللهم! على الآكام والظراب، وبطن الأودية، ومنابت الشجر» قال فانقلعت، وخرجنا نمشي في الشمس.

قال شريك: فسألت أنس بن مالك: أهو الرجل الأول؟ قال: لا أدري.

[٢٠٧٩] ٩ - (...) وحَدَّثَنَا دَاوُدُ بْنُ

رُشَيْدٍ: حَدَّثَنَا الْوَلِيدُ بْنُ مُسْلِمٍ عَنِ

famine during the time of the Messenger of Allâh ﷺ. While the Messenger of Allâh ﷺ was addressing the people from the *Minbar* one Friday, a Bedouin stood up and said: ‘O Messenger of Allâh, our wealth has been destroyed and our children are starving...’ and he quoted a similar *Hadîth* (as no. 2078), in which he said: *Allâhumma! Hawlanâ wa lâ ‘alainâ* (O Allâh, around us and not on us).” And whichever direction he pointed to, the clouds broke up, until I saw Al-Madînah as if it were in a hole. The valley of Qanâh flowed for a month, and no one came from any direction but he brought news of heavy rainfall.

[2080] 10 - (...) It was narrated that Anas bin Mâlik said: “The Prophet ﷺ was delivering the *Khutbah* one Friday when the people stood up and shouted: ‘O Prophet of Allâh, there is a drought and the trees have turned brown, and the animals are dying...’” and he quoted the *Hadîth* (as in no. 2078). In it, it was narrated from ‘Abdul-A’la: “and the clouds cleared from Al-Madînah and it started to rain around (the city), but not a drop fell in Al-Madînah itself. I looked at Al-Madînah and it was as if it were surrounded by a crown.”

الأوزاعي: حَدَّثَنِي إِسْحَاقُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي طَلْحَةَ عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ قَالَ: أَصَابَتِ النَّاسَ سَنَةٌ عَلَى عَهْدِ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ، فَبَيْنَا رَسُولُ اللَّهِ ﷺ يَخْطُبُ النَّاسَ عَلَى الْمِنْبَرِ يَوْمَ الْجُمُعَةِ، إِذْ قَامَ أَعْرَابِيٌّ فَقَالَ: يَا رَسُولَ اللَّهِ! هَلَكَ الْمَالُ وَجَاعَ الْعِيَالُ، وَسَاقَ الْحَدِيثَ بِمَعْنَاهُ، وَفِيهِ قَالَ: «اللَّهُمَّ! حَوَالَيْنَا وَلَا عَلَيْنَا» قَالَ: فَمَا يُشِيرُ بِيَدِهِ إِلَى نَاحِيَةِ إِلَّا تَفَرَّجَتْ، حَتَّى رَأَيْتُ الْمَدِينَةَ فِي مِثْلِ الْجَوِيَّةِ، وَسَالَ وَاِدِي قَنَاةَ شَهْرًا، وَلَمْ يَجِءْ أَحَدٌ مِنْ نَاحِيَةِ إِلَّا أَخْبَرَ بِجَوْدٍ.

[٢٠٨٠] ١٠ - (...) وَحَدَّثَنِي عَبْدُ الْأَعْلَى بْنُ حَمَادٍ وَمُحَمَّدُ بْنُ أَبِي بَكْرِ الْمُقَدَّمِيُّ قَالَا: حَدَّثَنَا مُعْتَمِرٌ: حَدَّثَنَا عُبَيْدُ اللَّهِ عَنْ ثَابِتِ الْبُنَانِيِّ، عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ قَالَ: كَانَ النَّبِيُّ ﷺ يَخْطُبُ يَوْمَ الْجُمُعَةِ، فَقَامَ إِلَيْهِ النَّاسُ فَصَاحُوا وَقَالُوا: يَا نَبِيَّ اللَّهِ! قِحَطَ الْمَطَرُ، وَاحْمَرَ الشَّجَرُ، وَهَلَكَتِ الْبَهَائِمُ، وَسَاقَ الْحَدِيثَ، وَفِيهِ مِنْ رِوَايَةِ عَبْدِ الْأَعْلَى: فَتَفَشَّعَتْ عَنِ الْمَدِينَةِ، فَجَعَلَتْ تُمَطِّرُ حَوَالَيْهَا، وَمَا تُمَطِّرُ بِالْمَدِينَةِ قَطْرَةً، فَظَنَرْتُ إِلَى الْمَدِينَةِ وَإِنَّهَا لَفِي مِثْلِ الْإِكْلِيلِ.

[2081] 11 - (...) A similar report (as no. 2080) was narrated from Anas, and he added: "Allâh gathered the clouds and we stayed until a strong man among us would be concerned only with how he would be able to reach his family."

[2082] 12 - (...) Anas bin Mâlik said: "A Bedouin came to the Messenger of Allâh ﷺ one Friday, while he was on the *Minbar*..." and he quoted the *Hadîth* (as in 2080) and added: "I saw the clouds clearing like a sheet being folded."

[2083] 13 - (898) Anas said: "When we were with the Messenger of Allâh ﷺ it rained. The Messenger of Allâh ﷺ lifted part of his garment so that the rain could fall on him. We said: 'O Messenger of Allâh, why did you do that?' He said: 'Because it has just come from its Lord, the Mighty and Sublime.'"

**Chapter 3. Seeking Refuge With Allâh When Seeing Wind And Dark Clouds, And Rejoicing At The Rain**

[2084] 14 - (899) It was

[٢٠٨١] ١١- (...) وَحَدَّثَنَا أَبُو كُرَيْبٍ: حَدَّثَنَا أَبُو أُسَامَةَ عَنْ سُلَيْمَانَ بْنِ الْمُغِيرَةِ، عَنْ ثَابِتٍ، عَنْ أَنَسٍ بِحَوِّهِ - وَزَادَ: فَأَلْفَ اللَّهُ بَيْنَ السَّحَابِ، وَمَكُنْنَا حَتَّى رَأَيْتُ الرَّجُلَ الشَّدِيدَ تَهْمُهُ نَفْسُهُ أَنْ يَأْتِيَ أَهْلَهُ.

[٢٠٨٢] ١٢- (...) وَحَدَّثَنَا هَرُونَ ابْنُ سَعِيدٍ الْأَيْلِيُّ: حَدَّثَنَا ابْنُ وَهْبٍ: حَدَّثَنِي أُسَامَةُ، أَنَّ حَفْصَ بْنَ عُبَيْدِ اللَّهِ بْنِ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ حَدَّثَهُ، أَنَّهُ سَمِعَ أَنَسَ بْنَ مَالِكٍ يَقُولُ: جَاءَ أَعْرَابِيٌّ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ ﷺ يَوْمَ الْجُمُعَةِ، وَهُوَ عَلَى الْمِنْبَرِ، وَاقْتَصَّ الْحَدِيثَ - وَزَادَ: فَرَأَيْتُ السَّحَابَ يَتَمَرَّقُ كَأَنَّهُ الْمَلَأَ حِينَ تَطَوَّى.

[٢٠٨٣] ١٣- (٨٩٨) وَحَدَّثَنَا يَحْيَى ابْنُ يَحْيَى: أَخْبَرَنَا جَعْفَرُ بْنُ سُلَيْمَانَ عَنْ ثَابِتِ الْبُنَانِيِّ عَنْ أَنَسٍ، قَالَ: قَالَ أَنَسٌ: أَصَابَنَا وَنَحْنُ مَعَ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ مَطَرٌ قَالَ: فَحَسَرَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ ثَوْبَهُ، حَتَّى أَصَابَهُ مِنَ الْمَطَرِ فَقُلْنَا: يَا رَسُولَ اللَّهِ! لِمَ صَنَعْتَ هَذَا؟ قَالَ: «لِأَنَّهُ حَدِيثٌ عَهْدٌ بِرَبِّهِ عَزَّ وَجَلَّ».

(المعجم ٣) - (بَابُ التَّعَوُّذِ عِنْدَ رُؤْيَةِ الرِّيحِ وَالغَيْمِ، وَالْفَرَحِ بِالمَطَرِ)  
(التحفة ١٩٢)

[٢٠٨٤] ١٤- (٨٩٩) حَدَّثَنَا عَدُو

narrated from 'Atâ' bin Abi Rabâh that he heard 'Āishah, the wife of the Prophet ﷺ, say: "If it was a windy and cloudy day, the (reaction of) the Messenger of Allāh ﷺ could be seen on his face, and he would pace back and forth. Then if it rained he would rejoice, and that (anxiety) would leave him." 'Āishah said: "I asked him about that and he said: 'I was afraid that it might be a punishment that had been sent against my *Ummah*.' And when he saw the rain he would say: 'A mercy.'"

اللَّهُ بِنُ مَسْلَمَةَ بْنِ قَعْبٍ: حَدَّثَنَا سُلَيْمَانُ يَعْنِي ابْنَ بِلَالٍ، عَنْ جَعْفَرِ وَهُوَ ابْنُ مُحَمَّدٍ، عَنْ عَطَاءِ بْنِ أَبِي رَبَاحٍ، أَنَّهُ سَمِعَ عَائِشَةَ زَوْجَ النَّبِيِّ ﷺ تَقُولُ: كَانَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ إِذَا كَانَ يَوْمَ الرِّيحِ وَالْغَيْمِ، عُرِفَ ذَلِكَ فِي وَجْهِهِ، وَأَقْبَلَ وَأَدْبَرَ، فَإِذَا مَطَرَتْ، سُرَّ بِهِ، وَذَهَبَ عَنْهُ ذَلِكَ، قَالَتْ عَائِشَةُ: فَسَأَلْتُهُ فَقَالَ: «إِنِّي خَشِيتُ أَنْ يَكُونَ عَذَابًا سُلِّطَ عَلَى أُمَّتِي»، وَيَقُولُ إِذَا رَأَى الْمَطَرَ: «رَحْمَةٌ».

[2085] 15 - (...) It was narrated that 'Āishah, the wife of the Prophet ﷺ, said: "If there was a stormy wind, the Messenger of Allāh ﷺ would say: '*Allāhumma Innī as'aluka khairahâ, wa khaira mâ fihâ, wa khaira mâ ursilat bihi wa a'ūdhu bika min sharrihâ, wa sharri mâ fihâ, wa sharri mâ ursilat bih* (O Allāh, I ask You for its goodness and the goodness of that with which it has been sent, and I seek refuge with You from its evil and the evil of that with which it has been sent).' If there was thunder and lightening, his color would change, and he would go in and out (of the house) and pace back and forth, then if it rained he would feel relieved. 'Āishah noticed that and

أَبُو الطَّاهِرِ: أَخْبَرَنَا ابْنُ وَهْبٍ قَالَ: سَمِعْتُ ابْنَ جُرَيْجٍ يُحَدِّثُنَا عَنْ عَطَاءِ بْنِ أَبِي رَبَاحٍ، عَنْ عَائِشَةَ زَوْجِ النَّبِيِّ ﷺ أَنَّهَا قَالَتْ: كَانَ النَّبِيُّ ﷺ إِذَا عَصَفَتِ الرِّيحُ قَالَ: «اللَّهُمَّ! إِنِّي أَسْأَلُكَ خَيْرَهَا، وَخَيْرَ مَا فِيهَا، وَخَيْرَ مَا أُرْسِلَتْ بِهِ، وَأَعُوذُ بِكَ مِنْ شَرِّهَا، وَشَرِّ مَا فِيهَا، وَشَرِّ مَا أُرْسِلَتْ بِهِ» قَالَتْ: وَإِذَا تَحَيَّلَتِ السَّمَاءُ، تَغَيَّرَ لَوْنُهُ، وَخَرَجَ وَدَخَلَ، وَأَقْبَلَ وَأَدْبَرَ، فَإِذَا مَطَرَتْ سُرِّيَ عَنْهُ، فَعَرَفْتُ ذَلِكَ عَائِشَةُ: فَسَأَلْتُهُ فَقَالَ: «لَعَلَّهُ، يَا عَائِشَةُ! كَمَا قَالَ قَوْمٌ عَادٍ: ﴿فَلَمَّا رَأَوْهُ عَارِضًا

asked him. He said: 'Perhaps, O 'Aishah, it is as the people of 'Ad said: Then, when they saw it as a dense cloud coming towards their valleys, they said: This is a cloud bringing us rain!... [1]

مُسْتَقْبِلِ أَوْدِيَّتِهِمْ قَالُوا هَذَا عَارِضٌ مُّطْرَانًا ﴿﴾ [الأحقاف: ٢٤].

[2086] 16 - (...) It was narrated that 'Aishah, the wife of the Prophet ﷺ, said: "I never saw the Messenger of Allāh ﷺ laughing so much that I could see his uvula; he only used to smile. If he saw a cloud or wind, (his reaction to that) could be seen on his face." She said: "O Messenger of Allāh, I see that when the people see a cloud, they rejoice, hoping that it is bringing rain, but when you see it, I can see on your face that you do not like it." He said: "O 'Aishah, I cannot be sure that there is not a punishment in it, because some people were punished by means of the wind, and some people saw the punishment and said: "This is a cloud bringing us rain!... [2]"

[٢٠٨٦] ١٦ - (...) وَحَدَّثَنِي هَرُونَ بْنُ مَعْرُوفٍ: أَخْبَرَنَا ابْنُ وَهْبٍ عَنْ عَمْرِو بْنِ الْحَارِثِ؛ وَحَدَّثَنِي أَبُو الطَّاهِرِ: أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ وَهْبٍ: أَخْبَرَنَا عَمْرُو بْنُ الْحَارِثِ، أَنَّ أَبَا النَّضْرِ حَدَّثَهُ عَنْ سُلَيْمَانَ بْنِ يَسَارٍ، عَنْ عَائِشَةَ زَوْجِ النَّبِيِّ ﷺ أَنَّهَا قَالَتْ: مَا رَأَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ مُسْتَجْمِعًا ضَاحِكًا، حَتَّى أَرَى مِنْهُ لَهَوَاتِهِ، إِنَّمَا كَانَ يَبْسُمُ قَالَتْ: وَكَانَ إِذَا رَأَى رَأَى غَيْمًا أَوْ رِيحًا، عُرِفَ ذَلِكَ فِي وَجْهِهِ، فَقَالَتْ: يَا رَسُولَ اللَّهِ! أَرَى النَّاسَ، إِذَا رَأَوْا الْعَيْمَ، فَرِحُوا، رَجَاءً أَنْ يَكُونَ فِيهِ الْمَطْرُ، وَأَرَاكَ إِذَا رَأَيْتُهُ، عَرَفْتُ فِي وَجْهِكَ الْكَرَاهِيَةَ؟ قَالَتْ: فَقَالَ: «يَا عَائِشَةُ! مَا يُؤْمِنُنِي أَنْ يَكُونَ فِيهِ عَذَابٌ، قَدْ عَذَّبَ قَوْمٌ بِالرِّيْحِ، وَقَدْ رَأَى قَوْمٌ الْعَذَابَ فَقَالُوا: «هَذَا عَارِضٌ مُّطْرَانًا».

[1] Al-Ahqâf 46:24.

[2] Al-Ahqâf 46:24.



#### Chapter 4. The East Wind And The West Wind

[2087] 17 - (900) It was narrated from Ibn 'Abbâs that the Prophet ﷺ said: "I have been helped by means of the east wind, and 'Âd were destroyed by means of the west wind."

[2088] (...) A similar report (as no. 2087) was narrated from Ibn 'Abbâs, from the Prophet ﷺ.

(المعجم ٤) - (بَابُ فِي رِيحِ الصَّبَا  
والدبور) (التحفة ١٩٣)

[٢٠٨٧] ١٧ - (٩٠٠) وَحَدَّثَنَا أَبُو  
بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ: حَدَّثَنَا عُذْرٌ عَنْ  
شُعْبَةَ؛ وَحَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْمُثَنَّى وَابْنُ  
بَشَّارٍ قَالَا: حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ جَعْفَرٍ:  
حَدَّثَنَا شُعْبَةُ عَنِ الْحَكَمِ، عَنْ مُجَاهِدٍ،  
عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ أَنَّهُ قَالَ:  
«نُصِرْتُ بِالصَّبَا، وَأُهْلِكَتْ عَادٌ بِالذَّبُورِ».

[٢٠٨٨] (...) وَحَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ  
أَبِي شَيْبَةَ وَأَبُو كُرَيْبٍ قَالَا: حَدَّثَنَا أَبُو  
مُعَاوِيَةَ؛ وَحَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عُمَرَ بْنِ  
مُحَمَّدِ بْنِ أَبَانَ الْجُعْفِيُّ: حَدَّثَنَا عَبْدَةُ  
يَعْنِي ابْنَ سُلَيْمَانَ، كِلَاهُمَا عَنِ  
الْأَعْمَشِ، عَنْ مَسْعُودِ بْنِ مَالِكٍ، عَنْ  
سَعِيدِ بْنِ جُبَيْرٍ، عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ عَنِ  
النَّبِيِّ ﷺ، بِمِثْلِهِ.